



### SITUATION IN MOLDAVIA

On the occasion of its meeting earlier this month, the FCI General Committee decided, with immediate effect and until all doubts have been cleared up, to freeze all relations with the Uniunea Chinologica din Moldova (UChM). Consequently,

- the Uniunea Chinologica din Moldova is not allowed to run FCI international CACIB shows; this already applies to the upcoming Chişinău/Kishinev show in December 2008;
- no Moldavian judge is allowed to officiate at FCI international CACIB shows;
- no Moldavian kennel name can be registered by the FCI;
- the requests for the title of International Champion are withheld and not homologated;
- the export pedigrees issued by our Moldavian associate member are not recognized anymore by the other FCI members and contract partners.



### SITUATION EN MOLDAVIE

Lors de sa réunion début novembre, le Comité Général de la FCI a décidé, avec effet immédiat et jusqu'à ce que tout doute ait été éclairci, de geler toutes les relations avec la Uniunea Chinologica din Moldova (UChM). En conséquence

- la Uniunea Chinologica din Moldova ne peut organiser aucune exposition internationale de la FCI avec octroi du CACIB ; cette mesure s'applique déjà à l'exposition de Chişinău du mois de décembre 2008;
- aucun juge de Moldavie n'est autorisé à officier dans des expositions internationales de la FCI avec octroi du CACIB;
- aucun affixe de Moldavie ne peut être enregistré par la FCI;
- les demandes de titre de Champion International sont en suspens et ne sont pas homologuées;
- les pedigrees d'exportation émis par notre membre associé en Moldavie ne sont plus reconnus par les autres membres et partenaires sous contrat de la FCI.



## LAGE IN DER MOLDAU

An seiner Sitzung Anfang November hat der FCI-Vorstand mit sofortiger Wirkung und bis alle Zweifel ausgeräumt werden, beschlossen, die Beziehungen zu der Uniunea Chinologica din Moldova (UChM) einzufrieren. Infolgedessen

- kann die Uniunea Chinologica din Moldova keine internationale CACIB-Ausstellungen durchführen: dies gilt schon für die kommende Ausstellung in Chişinău/Kishinev, Dezember 2008;
- sind moldauische Richter nicht berechtigt, an internationalen CACIB-Ausstellungen der FCI zu richten;
- werden moldauische Zwingernamen nicht von der FCI eingetragen;
- bleiben alle Anträge auf einen internationalen Championstitel der FCI pendent und werden nicht homologiert;
- werden die durch unsere moldauische assoziierte Mitgliederorganisation ausgestellten Exportahnentafeln von den anderen Mitgliederorganisationen und Vertragspartnern der FCI nicht mehr anerkannt.



## SITUACION EN MOLDAVIA

Con motivo de la reunión del Comité General de la FCI a principios de noviembre, se aprobó con efecto inmediato y hasta que se hubiera despejado cualquier duda, suspender todas las relaciones con la Uniunea Chinologica din Moldova (UChM). Consecuentemente :

- la Uniunea Chinologica din Moldova no tiene permiso para llevar a cabo exposiciones internacionales de la FCI con otorgamiento de CACIB; ello se aplica ya a la exposición a celebrarse en Chisinau en diciembre de 2008.
- Ningún juez de Moldavia puede officiar en exposiciones internacionales de la FCI con otorgamiento de CACIB
- la FCI no registra ningún afijo de Moldavia;
- la FCI no procesa ni homologa las solicitudes de Campeón Internacional de Moldavia;
- los pedigrees de exportación emitidos por nuestro miembro asociado en Moldavia ya no son reconocidos por los miembros y socios contratantes de la FCI.

The Executive Director  
Le Directeur Exécutif  
Der Exekutiv Direktor  
El Director Ejecutivo

Y. De Clercq